

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 STATE 075177
ORIGIN ITC-01

INFO OCT-01 EA-09 ISO-00 EB-08 AGRE-00 CEA-01 CIAE-00
COME-00 DODE-00 FRB-01 H-02 INR-07 INT-05 L-03
LAB-04 NSAE-00 NSC-05 PA-02 AID-05 SS-15 STR-04
TRSE-00 USIA-15 PRS-01 SP-02 OMB-01 FEA-01 XMB-04
/097 R

DRAFTED BY USITC:WTHART:MH
APPROVED BY EB/OT/STA:JSSPIRO
EB/OT/STA:MHGOLDMAN
EA/J:DSMITH

-----050124Z 060095 /70

P 050006Z APR 77
FM SECSTATE WASHDC
TO AMEMBASSY TOKYO PRIORITY

UNCLAS STATE 075177

E.O. 11652:N/A

TAGS:ETRD

SUBJECT: USITC SECTION 337 TV INVESTIGATION

REF: STATE 69442, TOKYO 4584, STATE 72905

1. INRESPONSE TO PARA 4 OF TOKYO 4584, A QUALIFIED
STENOGRAPHER CAPABLE OF TAKING TRANSCRIPTS OF TESTIMONY
IN ENGLISH SHOULD BE SUITABLE FOR "COURT REPORTER"
PURPOSES. REPORTER STENOGRAPHERS WILL HAVE TO SIGN PRO-
TECTIVE ORDER THE SAME AS TRANSLATORS.

2. IN RESPONSE TO PARA 5 OF TOKYO 4584:

(A) USITC STAFF WILL RELY ON SIMUL INTERNATIONAL'S ADVICE
AS TO WHAT PROFESSIONAL STANDARDS THE TRANSLATORS MUST
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 STATE 075177

MEET TO TAKE DEPOSITIONS IN ENGLISH AND RELY UPON SIMUL
INTERNATIONAL TO SUPPLY ADEQUATELY QUALIFIED INDIVIDUALS.

(B) USITC WILL NEED TWO INTERPRETERS WHO CAN BE QUALIFIED
UNDER THE USITC PROTECTIVE ORDER. THE CONDITIONS OF THE
PROTECTIVE ORDER WILL BE IDENTICAL TO THOSE OF THE
PROTECTIVE ORDER SIGNED BY THE TRANSLATORS USED EARLIER.

PRESUMABLY SIMUL HAS A COPY OF THIS. IT WOULD EXPEDITE

MATTERS IF SIMUL COULD PROVIDE INTERPRETERS AND STENO-
GRAPHERS WHO MEET THE CONDITIONS AND HAVE THE ORDER
SIGNED BEFORE REPORTING FOR WORK.

(C) SCHEDULE OF DEPOSITION TAKING WILL COMMENCE ON
MONDAY, APRIL 11, AND CONTINUE DAILY (MONDAY THRU
SATURDAY MORNING) UNTIL THE WORK IS COMPLETED
(APPROXIMATELY 5 WEEKS).

(D) IT IS NOT KNOWN AT THIS TIME WHETHER THERE WILL BE
OVERTIME WORK OR WHETHER DEPOSITIONS WILL BE TAKEN IN
OSAKA.

3. RE GOJ NOTE VERBALE, SEE STATE 72905.
VANCE

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01-Jan-1994 12:00:00 am
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: INVESTIGATIONS, TELEVISION EQUIPMENT
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Sent Date: 05-Apr-1977 12:00:00 am
Decaption Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01-Jan-1960 12:00:00 am
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1977STATE075177
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: WTHART:MH
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Expiration:
Film Number: D770117-0604
Format: TEL
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1977/newtext/t19770486/aaaacxcg.tel
Line Count: 79
Litigation Code IDs:
Litigation Codes:
Litigation History:
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Message ID: cb14efa9-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Office: ORIGIN ITC
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 77 STATE 69442, 77 TOKYO 4584, 77 STATE 72905
Retention: 0
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Content Flags:
Review Date: 11-Jan-2005 12:00:00 am
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review Media Identifier:
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
SAS ID: 2892369
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: USITC SECTION 337 TV INVESTIGATION
TAGS: ETRD, JA
To: TOKYO
Type: TE
vdkgvwkey: odb://SAS/SAS.dbo.SAS_Docs/cb14efa9-c288-dd11-92da-001cc4696bcc
Review Markings:
Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
22 May 2009
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009